



Bluetooth MP3 Player with Sport Clip



DEDALOBT

Quick Guide

Before operating your MP3 Player, please read this guide thoroughly and keep it for future reference.



1. DO NOT place objects on top of the device, as objects may scratch the device.



2. DO NOT expose the device to dirty or dusty environments.



3. DO NOT place the device on an uneven or unstable surface.



4. DO NOT insert any foreign objects into the device.



5. DO NOT expose the device to strong magnetic or electrical field.



6. DO NOT expose the device to direct

sunlight as it can damage the device. Keep it away from heat sources.

60°C(140°F)



20°C(68°F)

60°C(140°F).

7. DO NOT store your device in temperatures higher than 40°C(104°F).

The internal operating temperature for this device is from 20°C(68°F) to



8. DO NOT use the device in the rain.



9. Please check with your Local Authority or retailer for proper disposal of electronic products.



10. The device and adaptor may product some heat during normal operation of charging. To prevent discomfort or injury from heat exposure, DO NOT leave the device on your lap.



11. POWER INPUT RATING:

Refer to the rating label on the device and be sure that the power adaptor complies with

the rating. Only use accessories specified by the manufacturer.



12. Clean the device with a soft cloth.

If needed, dampen the cloth slightly

before cleaning. Never use abrasives or cleaning solutions.



13. Always power off the device to install or remove external devices that do not support hot-plug.



14. Disconnect the device from an

electrical outlet and power off before cleaning the device.

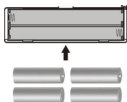


15. DO NOT disassemble the device.

Only a certified service technician should perform repair.



16. The device has apertures to disperse heat. DO NOT block the device ventilation, the device may become hot and malfunction as a result.

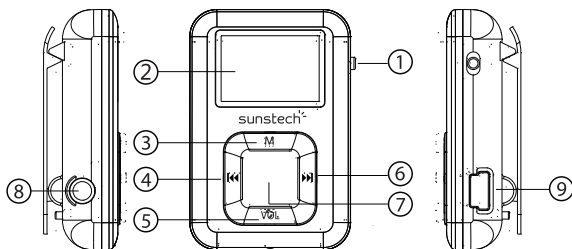


17. Risk of explosion if battery replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instruction.



18. PLUGGABLE EQUIPMENT: the socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

Appearance and Controls



Key instructions

1. Master power switch: Power on / off.
2. Display.
3. MENU: Short press to enter sub menu, long press to lock/unlock the keypad.
4. Previous ⏮: Last function or file / Last song / Long press for fast rewind during playing interface / decrease volume during volume adjustment interface.
5. VOL: Short press to return. Long press to enter volume adjustment.
6. Next ⏭: Next function or file / Next song / Long press for fast forward during playing interface / increase volume during volume adjustment interface.
7. "PLAY" ▶: Short press to play / pause / enter, long press to power on/off
8. Earphone jack: 3.5 mm earphone jack.
9. USB: Mini USB socket.

Switch on/off

1. Adjust Power key "ON" or long press "PLAY" key ► to Switch on
2. Long press "PLAY" ► to switch off or adjust power key to 'OFF'
3. When the idle time of the system reaches 1 minute by default, the player will automatically be turned off.
4. When the battery power is low, the prompt screen will appear and then the player will automatically shut down. It should then be charged instead of restarting it.

Note: When charging the player, be sure to switch the power switch to the ON position, or charging will not occur.

Bluetooth

Select **Bluetooth** on the main interface, and press ► key to enter the Bluetooth submenu.

Select 'BT Control' and press ► key to enter the next submenu,

Select 'Turn BT On' and press ► key to activate the Bluetooth function,

Press **VOL** button and return to previous Bluetooth submenu, then select 'Search Device' and press ► key to search all Bluetooth devices available,

Select the Bluetooth device from the 'Device's List' and press ► key to pair it,

Press **VOL** button and return to previous Bluetooth submenu, select 'All Music' and press ► key to enter the music list,

Select a song, press ► to start playing it via the Bluetooth device,

Press and hold the **VOL** button to enter the Volume adjustment mode, and then press ◀ and ▶ to adjust the sound volume, ranging from 0-31.

Music

Select **Music** on the main interface, and press ► key to enter the music play interface. Press ► key to switch modes between Play and Pause. Press ◀ and ▶ keys to choose the previous file or next file. Hold ◀ and ▶ key to Fast Forward or Fast Reverse.

Press the **VOL** key to enter the Volume adjustment mode, and then press ◀ and ▶ to adjust the sound volume, ranging from 0-31.



Note: At full volume, prolonged listening to the portable audio device may damage the user's hearing. SUNSTECH device is with 'max volume limit' function, because listening music with high volume may harm your hearing; you can press the 'M' button to cancel this volume limit in case you may really need to.

Recordings

Select **Recordings** on the main interface and press ► to enter submenu. Select 'Start voice recording' and press ► again to start/pause/restart and continue the recording. Press V key and it will remind you to save the current recording content or not, and be ready for new recording.

If the low-power signal appears in the process of pause mode, the system will automatically save the recording content and go back to the recording function interface. Press ► to select the other submenu options, including 'Recordings Library' (To play the recorded files), 'Record Format' (supports MP3 and WAV formats), Record Settings (To select bitrate between 512kbps, 768kbps, 1024kbps, 1536kbps)

FM Radio

Note: Headset needs to be plugged in as an antenna for reception.

Select **Recordings** on the main interface and press **▶|** to enter submenu.

1. Presets: The preset frequency points of radio station are displayed with 30 frequency points reserved at most.
2. Users: The frequency points of radio station are displayed with 30 frequency points displayed at most.
3. Manual tune: Press **▶|** key to enter, press **◀◀** and **▶▶** to adjust the frequency manually.
4. Auto tuning: "Do you want to auto-tune the radio?" is displayed after pressing **▶|** key to enter automatic tuning, automatic channel searching starts after choosing "Yes", options of menu returns after choosing "No".
5. FM Recording: To play the voice recording and the FM recording in the memory.

Options of menu:

Select a frequency point of radio station, press **M** key to show the options:

1. Start FM radio recording.
2. Save to preset
3. Clear preset.
4. Auto tune.
5. FM Recording.
6. Playing through Bluetooth: To play the current radio station via your Bluetooth device.

File Manager

Select **Folder view** on the main interface, and press **▶|** key to enter to view all of the folders and files in memory. Music files can be selected and press **▶|** key to play directly, press **M** key to enter submenu to delete folders or files.

System Settings

Select **Set** on the main interface, and press **►** key to enter the setting interface.

1. Sleep timer: Set the auto shutdown time, the device will automatically shutdown within the customized time with the range of 0-99 minutes, and the step interval of 1 minute.
2. Display settings: Including 'brightness' and 'backlight timer' (10s, 20s, 30s, always on) settings.
3. Language: Select the language according to different customer's request.
4. Information: Including 'Player information' (Firmware version information), 'Disk space', 'File type supported'

Audio formats supported:

MP3: Bitrate: 32Kbps-320Kbps, sampling rate: 8KHz-48KHz

WMA: Bitrate: 5Kbps-384Kbps, sampling rate: 8KHz-48KHz

FLAC: Bitrate: L0-L8(1000Kbps-1200Kbps) sampling rate:8KHz-48KHz

APE: Bitrate: Fast/Normal, bitrate: 800Kbps-1000Kbp
sampling rate:8KHz-48KHz

AAC: Bitrate:8Kbps-320Kbps, sampling rate:8KHz-48KHz

WAV: Bitrate:32Kbps-448Kbps, sampling rate: 8KHz-48KHz

5. Factory settings: To restore default factory settings.

Troubleshooting

1. Media player does not work or LCD does not display contents.

- Check the battery power.

2. Power key does not work.

- The battery is depleted.

3. Unable to download files

- Check the connection between computer's USB port and USB cables.
- Format the media player.

Warranty conditions

- The warranty of this product is for 2 years since the purchase date.
- The warranty will exclude breakdowns caused by bad use of the product, wrong installation or installation in not desirable places for a proper maintenance of the product, rips, updates of the products that are not the supplied by the brand, pieces wore away for its use or for not domestic or inappropriate use. Also are excluded breakdowns caused for manipulations of the products by people or companies alien to our company.
- For any request regarding the warranty terms, the purchase receipt must be attached.

Correct disposal of this Product

(Waste Electrical & Electronic Equipment(WEEE))
Your product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused. This symbol means that electrical and electronic equipment, at their end-of-life should be disposed of separately from your household waste. Please dispose of this equipment at your local community waste collection/recycling centre. In the European Union there are separate collection systems for used electrical and electronic products. Please help us to conserve the environment we live in!



DECLARATION OF CONFORMITY

Council Directive(s) to which conformity is declared:

Directive (1999/5/EC) - R&TTE

Directive (2004/108/EC) - EMC

Directive (2006/95/EC) - LVD

Directive (2011/65/EU) - RoHS

Application of the Standards:

EN 62479:2010

EN 60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2:2013

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-17 V2.2.1

EN 300 328 V1.8.1

EN 55022: 2010

EN 55024: 2010

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000-3-3: 2013

EN 62321:2009

Manufacturer's name: **AFEX SUNS, S.A.**

Manufacturer's address: **C/Pallars 189, 08005 Barcelona**

Type of equipment: **MP3 PLAYER**

Trade: **SUNSTECH**

Model no.: **DEDALOB**

We, the undersigned, hereby declare under our sole responsibility that the specified equipment is in conformity with the above Directive(s) and Standard(s)

Place: Barcelona



(Signature)

Victor Planas Bas

(Full name)

Date: 25 - June - 2015

General Manager

(Position)



Reproductor MP3 Bluetooth con pinza para hacer deporte



DEDALOBT

Guía rápida

Antes de utilizar su reproductor MP3, por favor, lea esta guía detenidamente y guárdela para futuras consultas.



1. NO coloque objetos encima del aparato porque podrían rayarlo.



2. NO exponga el aparato a entornos sucios o polvorientos.



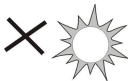
3. NO coloque el aparato en una superficie desigual o inestable.



4. NO introduzca ningún objeto extraño en el aparato.



5. NO exponga el aparato a un campo magnético o eléctrico fuerte.



6. NO exponga el aparato directamente a la luz del sol porque podría dañarlo.

Manténgalo apartado de superficies calientes.

60°C (140°F)



20°C (68°F) (140 °F).

7. NO guarde el aparato a temperaturas superiores a los 40 °C (104 °F). La temperatura interna de funcionamiento de este aparato es de 20 °C (68 °F) a 60 °C



8. NO utilice el aparato bajo la lluvia.



9. Consulte con su ayuntamiento o vendedor para saber cómo eliminar de forma correcta los aparatos electrónicos.



10. El aparato y el adaptador pueden producir algo de calor durante el funcionamiento normal de la carga.

Para evitar la incomodidad o un daño debido a la exposición al calor NO deje el aparato en su regazo.



11. CAPACIDAD DE LA
POTENCIA DE ENTRADA: Véase
la etiqueta del aparato y
asegúrese de que el adaptador

de potencia corresponde a la capacidad. Utilice
únicamente los accesorios especificados por el
fabricante.



12. Limpie el aparato con un paño
suave. Si fuera necesario,
humedezca ligeramente el paño antes de limpiar.
No utilice nunca mezclas abrasivas o productos
de limpieza.



13. Apague siempre el aparato para
instalar o quitar dispositivos externos
que no aguanten la conexión en caliente.



14.Desconecte el aparato de la toma de corriente eléctrica y apáguelo antes de limpiarlo.

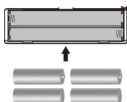


15.NO desmonte el aparato. Sólo un técnico de servicio autorizado debe realizar las reparaciones.



16. El aparato tiene aperturas para liberar calor.

NO bloquee la ventilación del aparato, el aparato puede calentarse y comenzar a funcionar mal.

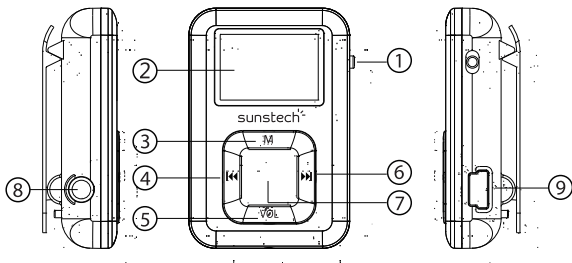


17.Riesgo de explosión en caso de sustitución de la batería por otra de un tipo incorrecto. Tire las baterías usadas siguiendo las instrucciones.



18.EQUIPAMIENTO ENCHUFABLE: el enchufe debe estar instalado cerca del equipo y tener un acceso fácil.

Apariencia y controles



Instrucciones de las teclas

1. Interruptor de conexión principal: Encender/apagar
2. Pantalla.
3. MENÚ: Pulse con brevedad para entrar en el submenú, pulse detenidamente para bloquear/desbloquear el teclado.
4. Anterior◀◀: Última función o fichero/Última canción/Pulsación prolongada para retroceder rápidamente en la interfaz de reproducción/Bajar el volumen en la interfaz de ajuste del volumen.
5. VOL: Pulse con brevedad para volver. Pulse detenidamente para entrar en el ajuste del volumen.
6. Siguiente ▶▶: Siguiente función o fichero/Siguiente canción/Pulse detenidamente para avanzar rápidamente en la interfaz de reproducción/Subir volumen durante la interfaz de ajuste del volumen.
7. "PLAY" ▶||: Pulse con brevedad para reproducir/pausar/entrar, pulse detenidamente para encender/apagar
8. Clavija de los auriculares: clavija de auriculares de 3,5 mm.
9. USB: toma del mini-USB.

Interruptor on/off (encender/apagar)

1. Coloque el interruptor en la posición "ON" (encendido) o pulse detenidamente la tecla "PLAY" (reproducir) ►|| para encender el aparato
2. Para apagar el aparato, pulse detenidamente "PLAY" ►|| o coloque el interruptor en la posición "OFF" (apagar).
3. Por defecto, cuando el tiempo de inactividad del sistema llegue a 1 minuto, el reproductor se apagará automáticamente.
4. Cuando la batería esté baja, aparecerá la pantalla de diálogo y el reproductor se apagará automáticamente. Entonces, deberá cargar el aparato, no reiniciarlo.

Nota: Al cargar el reproductor, asegúrese de que el interruptor de corriente está en la posición "ON" o no cargará.

Bluetooth

Seleccione **Bluetooth** en la interfaz principal y pulse ►|| la tecla para entrar en el submenú Bluetooth.

Seleccione "Control BT" y pulse ►|| la tecla para entrar en el submenú siguiente.

Seleccione "Conectar BT" y pulse ►|| la tecla para activar la función Bluetooth.

Pulse el botón "**VOL**" para volver al submenú Bluetooth anterior, a continuación, seleccione "Buscar dispositivo" y pulse ►|| la tecla para buscar todos los dispositivos Bluetooth disponibles.

Seleccione el dispositivo Bluetooth en la "Lista de dispositivos" y pulse ►|| la tecla para o emparejarlo.

Pulse el botón "**VOL**" para volver al submenú Bluetooth anterior, seleccione "Toda la música" y pulse ►|| la tecla para entrar en la lista de música.

Seleccione una canción, pulse ►|| para iniciar la reproducción mediante el dispositivo Bluetooth.

Pulse y mantenga pulsado el botón "**VOL**" para entrar en modo de ajuste del volumen y, a continuación, pulse ◀◀y▶▶ para ajustar el volumen de 0 a 31.

Música

Seleccione **Música** en la interfaz principal y pulse ► la tecla para entrar en la interfaz de reproducción de música. Pulse ► la tecla para alternar los modos de Reproducción y Pausa. Pulse ◀◀ las ▶▶ teclas para elegir el fichero anterior o el fichero siguiente. Pulse y mantenga pulsada ◀◀ la ▶▶ tecla para avanzar rápido y retroceder rápido.

Pulse la tecla **"VOL"** para entrar en el modo de ajuste del volumen y, a continuación, pulse ◀◀y▶▶ para ajustar el volumen de 0 a 31.



Nota: Al máximo de volumen, la escucha prolongada, del dispositivo de audio portátil puede perjudicar la audición del usuario. El dispositivo SUNSTECH cuenta con una función de que limita el nivel máximo de volumen, ya que escuchar música a un volumen muy alto puede dañar el oído. Puede pulsar el botón "M" para cancelar esta limitación en caso necesario.

Grabaciones

Seleccione **Grabaciones** en la interfaz principal y pulse ► para entrar en el submenú. Seleccione "Iniciar grabación de voz" y pulse ► de nuevo para iniciar/pausar/reiniciar y seguir la grabación. Pulse la tecla V y le recordará que debe guardar el contenido de la grabación actual o no y estará listo para nueva grabación.

Si aparece la señal de baja potencia durante proceso del modo de pausa, el sistema guardará automáticamente el contenido de la grabación y volverá a la interfaz de la función de grabación. Pulse ► para seleccionar las otras opciones de submenú, incluida la "Biblioteca de grabaciones" (para reproducir los ficheros grabados), "Formato de grabación" (soporta formatos MP3 y WAV), Configuración de la grabación (para seleccionar la tasa binaria entre 512 kbps, 768 kbps, 1024 kbps y 1536 kbps)

Radio FM

Nota : Los auriculares deben estar enchufados como una antena para que pueda llevarse a cabo la recepción.

Seleccione **Grabaciones** en la interfaz principal y pulse ► para entrar en el submenú.

1. Presintonía: Los puntos de frecuencia presintonizados de la emisora de radio se muestran con 30 puntos de frecuencia reservados como máximo.
2. Usuarios: Los puntos de frecuencia de la emisora de radio se presentan con 30 puntos de frecuencia como máximo.
3. Sintonización manual: Pulse ► la tecla para entrar, pulse ◀ y ▶ para ajustar la frecuencia manualmente.
4. Sintonización automática: La frase "¿Desea sintonizar la radio automáticamente?" aparecerá tras haber pulsado ► la tecla para entrar en sintonización automática, la búsqueda automática de canales empieza tras haber elegido "Sí", las opciones del menú vuelven tras haber elegido "No".
5. Grabación FM: Reproducir la grabación de voz y la grabación de FM en la memoria.

Opciones de menú:

Seleccione el punto de frecuencia de una emisora de radio, pulse la tecla M para mostrar las opciones:

1. Iniciar grabación de radio FM.
2. Guardar como presintonizado
3. Borrar presintonizado.
4. Sintonización automática.
5. Grabación FM.
6. Reproducción por Bluetooth: Reproducir la emisora de radio actual a través de su dispositivo Bluetooth.

Gestor de Ficheros

Seleccione **Ver carpetas** en la interfaz principal y pulse ► la tecla para entrar y visualizar todas las carpetas y ficheros en la memoria. Puede seleccionar los ficheros de música, pulsar ► la tecla para reproducir directamente y pulsar la tecla **M** para entrar en el submenú y eliminar carpetas o ficheros.

Configuración del sistema

Seleccione **Configuración** en la interfaz principal y pulse la tecla ► para entrar en la interfaz de configuración.

1. Apagado automático: Defina el tiempo para apagar automáticamente el aparato y este se apagará automáticamente un el tiempo seleccionado de 0 a 99 minutos en incrementos de 1 minuto.
2. Configuración de la pantalla: Incluye la configuración de "brillo" y "temporizador de la luz de fondo" (10 s, 20 s, 30 s y siempre encendida).
3. Idioma: Seleccione el idioma de acuerdo con los distintos requisitos del cliente.
4. Información: Incluye la "Información sobre el reproductor" (información sobre la versión de Firmware).

"Espacio de disco", "Tipo de fichero soportado"

Formatos de audio soportados:

MP3: Tasa binaria: 32 Kbps-320 Kbps, tasa de muestreo: 8KHz-48KHz

WMA: Tasa binaria: 5 Kbps-384 Kbps, tasa de muestreo: 8KHz-48KHz

FLAC: Tasa binaria: L0-L8 (1000 Kbps-1200 Kbps) tasa de muestreo: 8 KHz-48 KHz

APE: Tasa binaria: Rápido/Normal, tasa binaria: 800 Kbps-1000 Kbp
tasa de muestreo: 8 KHz-48 KHz

AAC: Tasa binaria: 8 Kbps-320 Kbps, tasa de muestreo: 8 KHz-48 KHz

WAV: Tasa binaria: 32 Kbps-448 Kbps, tasa de muestreo: 8KHz-48KHz

5. Configuración de fábrica: Para restablecer la configuración de fábrica.

Resolución de problemas

1. El reproductor multimedia no funciona o la LCD no muestra contenidos.

- Comprobar la carga de la batería.

2. El interruptor no funciona.

- La batería está agotada.

3. No es posible bajar ficheros

- Compruebe la conexión entre el puerto USB del ordenador y los cables USB.
- Formatee el reproductor multimedia.

Hecho en China

Condiciones de Garantía

- Este equipo tiene garantía de 2 años a partir de la fecha original de compra.
- Serán exentas de la garantía las averías producidas por un uso incorrecto del aparato, mala instalación o instalados en lugares inapropiados para su buena conservación, roturas, actualizaciones de software que no sean los facilitados por la marca, piezas desgastadas por supropio uso o por un uso no doméstico o inadecuado, así como, por manipulación por personas o talleres ajenos a nuestra empresa.
- Para que la garantía tenga validez, se deberá adjuntar la factura o tiquet de caja que corrobore la adquisición y fecha de venta de este producto.

El desecho correcto de este producto

(equipamiento eléctrico y electrónico de desecho) (WEEE).

Su producto ha sido diseñado y fabricado con materiales de alta calidad y componentes que pueden ser reciclados y reutilizados.

Este símbolo indica que, al final de su vida útil, el equipamiento eléctrico y electrónico deben ser desechados por separado y no debe hacerse junto con los desperdicios domésticos.

Por favor, deseché este equipo en su punto de reciclado local/recogida de desperdicios.

En la Unión Europea hay sistemas de recogida específicos para los desechos eléctricos y electrónicos usados. ¡Colabore en la protección de nuestro medio ambiente!



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Directiva(s) del Consejo con la(s) que se declara conformidad:

Directiva (1999/5/EC) - R&TTE

Directiva (2004/108/EC) - EMC

Directiva (2006/95/EC) - LVD

Directiva (2011/65/EU) - RoHS

Aplicación de las Normas:

EN 62479:2010

EN 60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2:2013

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-17 V2.2.1

EN 300 328 V1.8.1

EN 55022: 2010

EN 55024: 2010

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000-3-3: 2013

EN 62321:2009

Fabricante: **AFEX SUNS, S.A.**

Dirección: **C/Pallars 189, 08005 Barcelona**

Tipo de equipo: **reproductor de MP3**

Marca: **SUNSTECH**

Modelo.: **DEDALOBT**

Nosotros, los abajo firmantes, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el equipo especificado cumple con la(s) Directiva(s) y Norma(s) mencionadas

Lugar: Barcelona



(Firma)

Víctor Planas Bas

(Nombre)

Fecha: 25 - Junio - 2015

Director General

(Cargo)



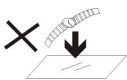
Lecteur Bluetooth avec pince sport



DEDALOBT

Guide rapide

Veuillez lire entièrement ce guide avant d'utiliser
votre lecteur MP3 et conservez-le pour des consultations futures.



1. NE PAS mettre d'objets au-dessus de l'appareil, car ces objets peuvent le rayer.



2. NE PAS exposer l'appareil à un environnement sale ou poussiéreux.



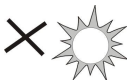
3. NE PAS placer l'appareil sur une surface non plane ou instable.



4. NE PAS introduire d'objets étrangers dans l'appareil.



5. NE PAS exposer l'appareil à un champ magnétique ou électrique trop fort.



6. NE PAS exposer l'appareil en plein soleil car vous risquez de l'endommager.

Veuillez le maintenir éloigné des sources de chaleur.

60°C (140°F)



20°C (68°F)

7. NE PAS laisser votre appareil sous une température supérieure à 40° C (104° F). La température interne de fonctionnement de cet appareil est comprise entre 20 °C (68 °F) et 60 °C (140 °F).



8. NE PAS utiliser cet appareil sous la pluie.



9. Veuillez vous renseigner auprès des Autorités Locales ou de votre détaillant concernant la mise au rebus des produits électroniques.



10. L'appareil et l'adaptateur peuvent produire de la chaleur au cours d'un

chargement dans des conditions normales.

Afin d'éviter toute gêne ou blessure due à une exposition à la chaleur, veuillez NE PAS laisser l'appareil sur vos genoux.



11. PUISSANCE D'ENTREE

Reportez-vous à l'étiquette apposée sur l'appareil et

assurez-vous que l'adaptateur

secteur est approprié. Veuillez utiliser uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.



12. Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux. Si nécessaire,

humidifiez légèrement le chiffon avant de nettoyer.

Veuillez ne jamais utiliser de produits abrasifs ou nettoyeurs.



13. Veuillez toujours éteindre l'appareil

pour installer ou retirer des

périphériques qui ne supportent pas les

branchements à chaud.



14. Débranchez l'appareil de la prise électrique et éteignez-le avant de le nettoyer.

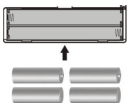


15. NE PAS démonter l'appareil. Seul un technicien qualifié est habilité à effectuer les réparations.



16. L'appareil est doté d'ouvertures pour disperser la chaleur.

NE PAS bloquer la ventilation de l'appareil, sinon il risque de surchauffer de donc de mal fonctionner.



17. Risque d'explosion si la pile est remplacée par un modèle inadapté.

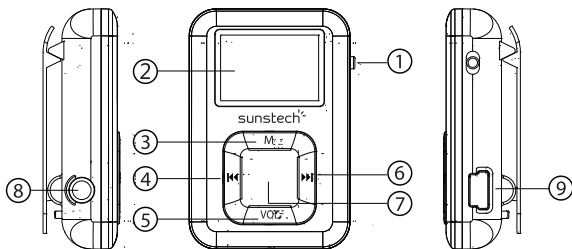
Débarrassez-vous des piles conformément aux instructions.



18. APPAREIL ENFICHABLE : La prise de courant doit être installée près de l'appareil et doit être facilement

accessible.

Apparence et commandes



Instructions clés

1. Commutateur principal : Alimentation on/off
2. Affichage
3. MENU : Appui court pour accéder au sous-menu, appui long pour verrouiller/déverrouiller le clavier.
4. Previous [Précédant] ⏮ : Fonction ou fichier précédant / Chanson précédente / Appui long pour rembobinage rapide en étant sur l'interface de lecture / diminution de volume en étant sur l'interface de réglage de volume.
5. VOL : Appui court pour revenir. Appui long pour accéder au réglage de volume.
6. Next [Suivant] ⏭ : Fonction ou fichier suivant / Chanson suivante / Appui long pour avance rapide en étant sur l'interface de lecture / augmentation de volume en étant sur l'interface de réglage de volume.
7. "PLAY [LECTURE]" ⏮ : Appui court pour lire / pauser / accéder, appui long pour alimentation on/off
8. Prise d'écouteur : Pour fiche d'écouteur de 3,5 mm
9. USB : Port Mini USB.

Commutateur on/off

1. Mettez le commutateur d'alimentation sur "ON" ou faites un appui long sur la touche "PLAY [LECTURE]" ► pour mettre en marche
2. Appui long sur "PLAY [LECTURE]" ► pour éteindre ou mettre le commutateur d'alimentation sur 'OFF'.
3. Le lecteur s'éteindra automatiquement s'il est inactif pendant 1 minute par défaut.
4. Quand la batterie est faible, un écran guide s'affichera et le lecteur s'éteindra automatiquement. Le lecteur doit être alors chargé et non remis en marche.

Remarque : Lors de la charge du lecteur, assurez-vous de mettre le commutateur d'alimentation sur ON, sinon la charge n'aura pas lieu.

Bluetooth

Sélectionnez **Bluetooth** sur l'interface principale, et appuyez sur la touche ► pour accéder au sous-menu Bluetooth.

Sélectionnez 'BT Control' et appuyez sur la touche ► pour accéder au sous-menu suivant,

Sélectionnez 'Turn BT On' et appuyez sur la touche ► pour activer la fonction Bluetooth,

Appuyez sur le bouton **VOL** et revenez au menu Bluetooth précédant, puis sélectionnez 'Search Device [Rechercher appareil]' et appuyez sur la touche ► pour rechercher tous les appareils Bluetooth disponibles,

Sélectionnez l'appareil Bluetooth sur la 'Device's List [Liste des appareils]' et appuyez sur la touche ► pour l'appairer,

Appuyez sur le bouton **VOL** et revenez au menu Bluetooth précédant, puis sélectionnez 'All Music [Toutes les musiques]' et appuyez sur la touche ► pour accéder à la liste des musiques,

Sélectionnez une chanson, appuyez sur ► pour la lire de l'appareil Bluetooth, Maintenez appuyé le bouton **VOL** pour accéder au réglage de volume, puis appuyez sur ◀ et sur ▶ pour régler le volume sonore entre 0 et 31.

Musique

Sélectionnez **Music (Musique)** sur l'interface principale, et appuyez sur la touche ► pour accéder à l'interface de lecture de musique. Appuyez sur la touche ► pour passer de Play [Lecture] à PAuse et vice-versa. Appuyez sur les touches ◀ et ▶ pour choisir le fichier suivant ou précédent. Maintenez appuyées les touches ◀ et ▶ pour avancer rapidement ou rembobiner rapidement. Appuyez sur la touche **VOL** pour accéder au réglage de volume, puis appuyez sur ◀ et sur ▶ pour régler le volume sonore entre 0 et 31.



Remarque: À plein volume, une écoute prolongée de l'appareil audio portable peut endommager l'ouïe de l'utilisateur. L'appareil SUNSTECH comporte une fonction 'limitation de volume max.' parce qu'écouter de la musique à haut volume peut endommager votre ouïe; vous pouvez appuyer sur le bouton 'M' pour annuler cette limitation de volume si vous en avez vraiment besoin.

Enregistrements

Sélectionnez **Recordings [Enregistrements]** sur l'interface principale, et appuyez sur ► pour accéder au sous-menu. Sélectionnez 'Start voice recording [Commencer enregistrement vocal]' et appuyez de nouveau sur ► pour commencer/pauser/recommencer et continuer l'enregistrement. Appuyez sur la touche V et l'appareil vous rappellera d'enregistrer ou non le contenu enregistré actuel et être prêt pour un nouvel enregistrement.

Si le signal de batterie faible s'affiche durant le mode pause, le système enregistrera automatiquement le contenu enregistré et reviendra à l'interface d'enregistrement. Appuyez sur ► pour sélectionner un autre sous-menu comprenant 'Recordings Library [Bibliothèque d'enregistrements]' (Pour lire des fichiers enregistrés), 'Record Format [Format d'enregistrement]' (prend en charge les formats MP3 et WAV), Record Settings [Paramètres d'enregistrement (Pour sélectionner le débit binaire parmi 512kbps, 768kbps, 1024kbps, 1536kbps)

Radio FM

Remarque : L'écouteur doit être branché pour servir d'antenne de réception.

Sélectionnez **Recordings [Enregistrements]** sur l'interface principale, et appuyez sur **►** pour accéder au sous-menu.

1. **Préréglages :** Les fréquences radio préréglées sont affichées avec au maximum 30 fréquences réservées.
2. **Users [Utilisateurs] :** Les fréquences radio sont affichées avec au maximum 30 fréquences réservées.
3. **Accord manuel :** Appuyez sur la touche **►** pour accéder, appuyez sur **◀** et **▶** pour vous accorder manuellement sur une fréquence.
4. **Accord automatique :** "Do you want to auto-tune the radio? [Voulez-vous accorder manuellement la radio ?]" est affiché après un appui sur la touche **►** pour accéder à l'accord automatique, la recherche automatique de canaux commence après avoir choisi "Yes [Oui]", retour au menu d'options si vous choisissez "No [Non]".
5. **Enregistrement FM :** Pour lire les enregistrements vocaux et les enregistrement de FM en mémoire.

Menu d'options :

Sélectionnez une fréquence radio, appuyez sur la touche **M** pour afficher les options :

1. Commence l'enregistrement de radio FM.
2. Enregistrer comme pré réglage
3. Supprimer le pré réglage.
4. Accord automatique
5. Enregistrement FM.
6. **Lecture via Bluetooth :** Pour écouter la station de radio actuelle avec votre appareil Bluetooth.

Gestionnaire de fichiers

Sélectionnez **Folder view [Répertoires]** sur l'interface principale et appuyez sur la touche **►** pour afficher tous les répertoires et fichiers en mémoire. Vous pouvez sélectionner des fichiers de musique puis appuyer sur la touche **►** pour les lire directement, appuyez sur la touche **M** pour accéder au sous-menu de suppression de répertoires ou fichiers.

Configuration de système

Sélectionnez **Set (Configurer)** sur l'interface principale, et appuyez sur la touche **►** pour accéder à l'interface de configuration.

1. Minuteur de veille : Règle le temps avant l'arrêt automatique, l'appareil s'éteindra automatiquement après le temps paramétré entre 0 et 99 minutes avec un pas de 1 minute.
2. Configuration d'affichage : Comprenant 'Brightness [Luminosité]' et 'Backlight Timer [Minuteur de rétroéclairage]' avec les paramètres (10 s, 20 s, 30 s et 'Always On [Toujours allumé].
3. Langue : Sélectionnez la langue voulue.
4. Informations : Comprenant 'Player information [Informations sur le lecteur]' (Information de version de micrologiciel),
'Disk space [Espace libre sur disque]', 'File type supported [Types de fichier pris en charge]'
Formats audio pris en charge :
MP3 : Débit binaire : 32 Kbps - 320 Kbps, Taux d'échantillonnage : 8KHz-48KHz
WMA : Débit binaire : 5 Kbps - 384 Kbps, Taux d'échantillonnage : 8KHz-48KHz
FLAC : Débit binaire : L0-L8 (1.000 Kbps - 1.200 Kbps), Taux d'échantillonnage : 8KHz-48KHz
APE : Débit binaire : Rapide/Normal, Débit binaire : 800 Kbps-1000 Kbps
Taux d'échantillonnage : 8KHz-48KHz
AAC : Débit binaire : 8 Kbps - 320 Kbps, Taux d'échantillonnage : 8KHz-48KHz
WAV : Débit binaire : 32 Kbps - 320 Kbps, Taux d'échantillonnage : 8KHz-48KHz
5. Configuration d'usine : Pour revenir à la configuration d'usine.

Dépannage

1. Le lecteur média ne fonctionne pas ou l'écran LCD n'affiche pas les contenus.

- Vérifiez la puissance de la batterie.

2. La touche d'alimentation ne fonctionne pas.

- La batterie est à plat.

3. Impossible de télécharger des fichiers.

- Vérifiez le raccordement du câble USB au port USB de l'ordinateur.

- Formatez le lecteur média.

Fabriqué en Chine

Condition de la garantie

- Ce produit est garanti 2 ans à compter de la date d'achat.
 - La garantie ne comprend pas les pannes dues à une mauvaise utilisation du produit, une mauvaise installation ou une installation dans des endroits non adaptés pour la bonne maintenance du produit, des défauts, mises à jour des produits qui ne sont pas fournis par la marque, les pièces mal utilisées ou qui ne sont pas destinées à une utilisation domestique ou sont utilisées de manière inappropriée.
- Sont également non comprises dans la garantie les pannes dues à des manipulations des produits par des personnes physiques ou morales autres que notre société.
- Pour toute réclamation concernant les termes de la garantie, le ticket de caisse doit être joint.

Se débarrasser correctement de ce Produit

Déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE)

Votre produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Ce symbole signifie que l'équipement électrique et électronique, une fois usagé, doit être traité séparément des déchets ménagers.

Veuillez déposer cet équipement dans le point de collecte/ recyclage des déchets de votre quartier.

Au sein de l'Union Européenne, il existe des systèmes de collecte séparés pour les produits électriques et électroniques usagés. Merci de nous aider à protéger l'environnement dans lequel nous vivons !



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Directive du Conseil auxquelles la conformité est déclarée :

Directive (1999/5/EC) - R&TTE

Directive (2004/108/EC) - EMC

Directive (2006/95/EC) - LVD

Directive (2011/65/EU) - RoHS

Application des normes :

EN 62479:2010

EN 60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2:2013

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-17 V2.2.1

EN 300 328 V1.8.1

EN 55022: 2010

EN 55024: 2010

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000-3-3: 2013

EN 62321:2009

Nom du fabricant : **AFEX SUNS, S.A.**

Adresse du fabricant : **C/Pallars 189, 08005 Barcelona**

Type d'équipement : **Lecteur MP3**

Marque Commerciale : **SUNSTECH**

Modèle n° : **DEDALOBT**

**Nous, soussignés, déclarons sous notre seule responsabilité que l'appareil
spécifié est conforme aux directives et normes ci-dessus**

Lieu : Barcelone



(Signature)

Víctor Planas Bas

(Nom complet)

Date : le 25 Juin 2015

Directeur général

(Fonction)



Leitor MP3 Bluetooth com Clipe para Desporto



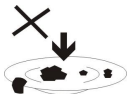
DEDALOBT

Guia Rápido

Antes de utilizar o seu Leitor MP3, agradecemos que leia este guia cuidadosamente e o guarde para futuras consultas.



1. NÃO coloque objetos em cima do aparelho, uma vez que estes o podem riscar.



2. NÃO exponha o aparelho a ambientes sujos ou com pó.



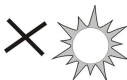
3. NÃO coloque o aparelho numa superfície desnivelada ou instável.



4. NÃO introduza objetos estranhos no aparelho.



5. NÃO exponha o aparelho a campos magnéticos ou elétricos fortes.



6. NÃO exponha o aparelho à luz direta do sol, uma vez que isto o pode

danificar.

Mantenha o aparelho afastado de fontes de calor.

60°C (140°F)



20°C (68°F)

(68 °F) a 60 °C (140 °F).

7. NÃO guarde o aparelho em zonas com temperatura superior a 40° C (104° F). A temperatura interna de funcionamento deste aparelho é de 20°C



8. NÃO use o aparelho à chuva.



9. Consulte as autoridades locais ou o revendedor relativamente à eliminação correta de aparelhos eletrónicos.



- 10.O aparelho e o adaptador podem produzir calor durante o seu normal

funcionamento de carga.

Para evitar o desconforto ou lesões causados pela exposição ao calor, NÃO deixe o aparelho no seu colo.



11. CAPACIDADE DA POTÊNCIA

DE ENTRADA: Consulte a

etiqueta de voltagem do

aparelho e assegure-se que o

adaptador de corrente respeita a tensão. Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.



12. Limpe o aparelho com um pano

suave. Se necessário humedecça

ligeiramente o pano antes de proceder à limpeza. não

use nunca soluções abrasivas ou detergentes.



13. Desligue sempre o aparelho antes de

proceder à instalação ou remoção de

aparelhos que não suportem hot-plug.



14. Desligue o aparelho da tomada

elétrica antes de o limpar.



15. NÃO desmonte o aparelho. Só um técnico de serviço autorizado deve proceder a reparações.



16. O aparelho dispõe de aberturas destinadas a libertar calor.

NÃO bloqueie a ventilação do aparelho, uma vez que este pode aquecer e avariar-se.



17. A substituição da bateria por um tipo incorreto comporta um risco de explosão. Retire as baterias usadas de acordo com as

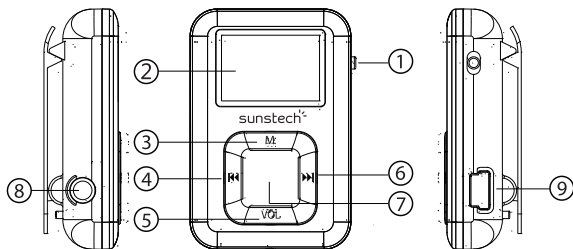
instruções.



18. EQUIPAMENTO LIGÁVEL: a tomada deve estar instalada perto do equipamento e deve ser de fácil

acesso.

Aparência e Controlos



Instruções de Tecla

1. Interruptor de Ligação Principal: Ligar/desligar alimentação.
2. Ecrã.
3. MENU: Prima brevemente para entrar no submenu, prima longamente para bloquear/debloquear o teclado.
4. Anterior ⏮: Última função ou ficheiro / Última música / Prima longamente para recuo rápido durante a interface de reprodução / reduzir volume durante a interface de regulação do volume.
5. VOL: Prima brevemente para retroceder. Prima longamente para entrar na regulação do volume.
6. Seguinte ⏭: Função ou ficheiro seguinte / Música seguinte / Prima longamente para avanço rápido durante a interface de reprodução / aumentar volume durante a interface de regulação do volume.
7. "PLAY" ⏮: Prima brevemente para reproduzir / pausa /entrar, prima longamente para ligar/desligar
8. Ficha de auscultadores:ficha de auscultadores de 3.5 mm.
9. USB: mini tomada USB.

Interruptor on/off (ligar/desligar)

1. Posicione a tecla de corrente em "ON" (ligar) ou prima longamente a tecla "PLAY" ► para ligar
2. Prima longamente "PLAY" ► para desligar ou posicione a tecla de corrente em 'OFF' (desligar).
3. Quando o tempo de inatividade do sistema atinge 1 minuto por defeito, o leitor desligar-se-á automaticamente.
4. Quando a bateria está fraca, será apresentado um ecrã imediato e então o leitor desligar-se-á automaticamente. Neste caso, deverá ser recarregado em vez de reiniciado.

Nota: Ao carregar o leitor, certifique-se que coloca o interruptor de corrente na posição ON (ligar) ou o carregamento não será efetuado.

Bluetooth

Selecione **Bluetooth** na interface principal e prima a tecla ► para entrar no submenu Bluetooth.

Selecione 'Controlo BT' e prima a tecla ► para entrar no submenu seguinte,

Selecione 'Ligar BT' e prima a tecla ► para ativar a função Bluetooth,

Prima o botão **VOL** e regresse ao submenu Bluetooth anterior e, em seguida, selecione 'Procurar Dispositivo' e prima a tecla ► para procurar todos os dispositivos Bluetooth disponíveis,

Selecione o dispositivo Bluetooth a partir da 'Lista de Dispositivos' e prima a tecla ► para o emparelhar,

Prima o botão **VOL** e regresse ao submenu Bluetooth anterior, selecione 'Todas as Músicas' e prima a tecla ► para entrar na lista de músicas,

Selecione uma música, prima ► para iniciar a reprodução através do dispositivo Bluetooth,

Prima e mantenha premido o botão **VOL** para entrar no modo de regulação do Volume e, em seguida, prima ◀▶ para ajustar o volume do som, variando de 0-31.

Música

Selecione **Música** na interface principal e prima a tecla ► para entrar na interface de reprodução de música. Prima a tecla ► para alternar entre os modos de Reprodução e Pausa. Prima as teclas ◀ e ▶ para escolher o ficheiro anterior ou o ficheiro seguinte. Mantenha premida ◀ e ▶ para Avançar Rápido e Recuo Rápido.

Prima a tecla **VOL** para entrar no modo de regulação do volume e, seguida, prima ◀▶ para ajustar o volume de som, variando de 0-31.



Nota: No volume máximo, a escuta prolongada, do dispositivo de áudio portátil pode danificar a audição do utilizador. O dispositivo SUNSTECH dispõe de uma função de limite máximo de volume, uma vez que a audição de música num volume muito alto pode danificar o ouvido; pode premir o botão "M" para cancelar o limite de volume caso tenha necessidade.

Gravações

Selecione **Gravações** na interface principal e prima ► para entrar no submenu. Selecione 'Iniciar gravação de voz' e prima ► novamente para iniciar/pausar/retomar e continuar a gravação. Prima a tecla V e será lembrado para guardar o conteúdo da gravação atual ou não e ficar pronto para nova gravação.

Caso o sinal de carga fraca seja apresentado no processo do modo de pausa, o sistema irá guardar automaticamente o conteúdo da gravação e voltar à interface da função de gravação. Prima ► para selecionar as outras opções de submenu, incluindo 'Biblioteca de Gravações' (para reproduzir os ficheiros gravados), 'Formato de Gravação' (suporta formatos MP3 e WAV), Definições de Gravação (para selecionar a bitrate entre 512kbps, 768kbps, 1024kbps, 1536kbps)

Rádio FM

Nota: Os auscultadores precisam estar conectados como uma antena para recepção.

Selecione **Gravações** na interface principal e prima ► para entrar no submenu.

1. Predefinições: Os pontos de frequência predefinidos da estação de rádio são apresentados com 30 pontos de frequência reservados no máximo.
2. Utilizadores: Os pontos de frequência de estação de rádio são apresentados com 30 pontos de frequência apresentados no máximo.
3. Sintonia manual: Prima a tecla ► para entrar, prima ◀ e ▶ para ajustar a frequência manualmente.
4. Sintonia automática: “Deseja sintonizar o rádio automaticamente?” é apresentado depois de ter premido a tecla ► para entrar em sintonia automática, a busca automática de canais começa depois de ter escolhido “Sim”, regressa às opções do menu após ter escolhido “Não”.
5. Gravação FM: Para reproduzir a gravação de voz e a gravação de FM na memória.

Opções de menu:

Selecione um ponto de frequência de estação de rádio, prima a tecla M para mostrar as opções:

1. Iniciar gravação de rádio FM.
2. Guardar como predefinido
3. Apagar predefinido.
4. Sintonia automática.
5. Gravação FM.
6. Reprodução através de Bluetooth: Para reproduzir a atual estação de rádio através do seu dispositivo Bluetooth.

Gestor de Ficheiros

Selecione **vista de Pasta** na interface principal e prima a tecla  para entrar e visualizar todas as pastas e ficheiros na memória. Os ficheiros de música podem ser selecionados e prima a tecla  para reproduzir diretamente, prima a tecla **M** para entrar no submenu para eliminar pastas ou ficheiros.

Definições do Sistema

Selecione **Definir** na interface principal e prima a tecla  para entrar na interface de definições.

1. Temporizador de desligamento: Defina o tempo de desligamento automático, o dispositivo desligar-se-á automaticamente no prazo personalizado com o intervalo de 0 a 99 minutos em incrementos de 1 minuto.
2. Definições de visor: Inclui as definições de 'luminosidade' e 'temporizador da luz de fundo' (10s, 20s, 30s, sem ligada).
3. Idioma: Selecione o idioma de acordo com os diferentes requisitos do cliente.
4. Informações: Inclui as 'Informações do Leitor' (informações sobre a versão de Firmware),

'Espaço de disco', 'Tipo de ficheiro suportado'

Formatos áudio suportados:

MP3: Bitrate: 32Kbps-320Kbps, taxa de amostragem: 8KHz-48KHz

WMA: Bitrate: 5Kbps-384Kbps, taxa de amostragem: 8KHz-48KHz

FLAC: Bitrate: L0-L8(1000Kbps-1200Kbps) taxa de amostragem: 8KHz-48KHz

APE: Bitrate: Rápido/Normal, bitrate: 800Kbps-1000Kbp

taxa de amostragem: 8KHz-48KHz

AAC: Bitrate: 8Kbps-320Kbps, taxa de amostragem: 8KHz-48KHz

WAV: Bitrate: 32Kbps-448Kbps, taxa de amostragem: 8KHz-48KHz

5. Definições de fábrica: Para restaurar as predefinições de fábrica.

Resolução de problemas

1. O leitor multimédia não funciona ou LCD não apresenta conteúdos.

- Verificar a carga da bateria.

2. A tecla de ligar não funcionar.

- A bateria está gasta.

3. Não é possível descarregar ficheiros

- Verifique a ligação entre a porta USB do computador e os cabos USB.

- Formate o leitor multimédia.

Fabricado em China

Condições de Garantia

- Este equipamento tem garantia de 2(dois) anos a partir da data original de compra.
- Estaram isentas da garantia as avarias causadas pelo uso incorrecto do aparelho, má instalação ou colocação em lugares inapropriados para a sua boa conservação, pancadas, actualizações de software que não sejam os facilitados pela marca, peças desgastadas pelo seu proprio uso ou por um uso não doméstico ou inadequado, assim como, por manipulação por pessoas ou oficinas de assistência técnica alheias à nossa empresa.
- Para que a garantia tenha validade, deverá juntar a factura ou ticket de caixa que corrobore/valide a aquisição e data de venda deste producto.

Descarte correto deste Produto

Descarte de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos - WEEE).

Seu produto foi projetado e fabricado com materiais de alta

qualidade e componentes que podem ser reciclados e reutilizados.

Este símbolo significa que equipamentos elétricos e eletrônicos, no fim de sua vida útil, devem ser descartado separadamente do lixo doméstico.

Por favor, descarte esse equipamento em um posto de coleta

adequado ou em um centro de reciclagem.

Na União Europeia existem sistemas de coleta separados para

produtos elétricos e eletrônicos. Por favor, nos ajude a conservar o

meio ambiente em que vivemos!



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Diretiva do Conselho relativamente à qual é declarada conformidade:

Diretiva (1999/5/EC) - R&TTE

Diretiva (2004/108/EC) - EMC

Diretiva (2006/95/EC) - LVD

Diretiva (2011/65/EU) - RoHS

Aplicação das Normas:

EN 62479:2010

EN 60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2:2013

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-17 V2.2.1

EN 300 328 V1.8.1

EN 55022: 2010

EN 55024: 2010

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000-3-3: 2013

EN 62321:2009

Nome do fabricante: **AFEX SUNS, S.A.**

Endereço do fabricante: **C/Pallars 189, 08005 Barcelona, Espanha**

Tipo de equipamento: **MP3 player**

Comércio: **SUNSTECH**

Modelo n.º: **DEDALOB T**

**Nós, abaixo-assinados, pela presente declaramos por nossa exclusiva
responsabilidade que o equipamento especificado está conforme à Diretiva e às
Normas supra**

Local: Barcelona



(Assinatura)

Víctor Planas Bas

(Nome completo)

Data: 25 - Junho - 2015

Diretor-Geral

(Cargo)

